



DODATEK Č. 1
ke Smlouvě o dílo

uzavřené podle ust. § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
**„SMLOUVA NA VYTVOŘENÍ PROJEKTOVÉ DOKUMENTACE, VÝKON
INŽENÝRSKÉ ČINNOSTI A AUTORSKÉHO DOZORU“**

číslo smlouvy objednatele: 2020001680
číslo smlouvy zhotovitele:
číslo veřejné zakázky: 19189

I. Smluvní strany

1. Statutární město České Budějovice

se sídlem: nám. Přemysla Otakara II. 1/1, 370 01 České Budějovice
IČO: 00244732
zastoupený: doc. Dr. Ing. Dagmar Škodovou Parmovou, primátorkou města
bankovní spojení: účet č. 4209522/0800; vedený u: Česká spořitelna, a.s.
(„**Objednatel**“)

a

2. Atelier d'Architecture Chaix & Morel et Associés SA

se sídlem: 16 rue des Haies, 75012 Paříž, Francie
IČO: 401 262 720 R.C.S. Paříž
DIČ: FR33 401 262 720
zapsána :

zastoupená: Dipl. Ing. Walter Grasmug, generální ředitel a člen správní rady

a

Christian Anton Pichler ZT GmbH

se sídlem:
číslo obch. rejstříku:
DIČ:
zapsána:
zastoupená:

a

Jan Proksa Architekt Dipl.-Ing. (OSVČ)

datum narození:
číslo autorizace ČKA:
se sídlem:
DIČ:

II. Předmět dodatku

1. Smlouva o dílo uzavřena mezi smluvními stranami dne 24. 9. 2020 (smlouva o dílo nadále v tomto dodatku označována jako „smlouva“).
2. Dodatek má povahu závěrečného vyúčtování: ano ne
3. Předmět dodatku spočívá ve změně:
 - předmětu díla
 - ceny díla
 - doby plnění
 - dalších podmínek smlouvy
4. Důvody změny závazku:

Během provádění díla zhotovitelem došlo k několika skutečnostem, které nebylo možné předvídat a které si vyžádaly úpravy a změny v projektové dokumentaci. Zároveň došlo k významnému prodloužení lhůty pro podání nabídek, které nebylo způsobeno ani jednou ze smluvních stran. Změna závazku splňuje podmínky uvedené v:

 - § 222 odst. 3 ZZVZ
 - § 222 odst. 4 ZZVZ
 - § 222 odst. 5 ZZVZ
 - § 222 odst. 6 ZZVZ
 - § 222 odst. 7 ZZVZ
 - § 222 odst. 10 ZZVZ
5. Vzhledem ke skutečnostem specifikovaným v odst. 4 shora a vzhledem k naplnění zákonných i smluvních předpokladů uzavírají smluvní strany tento dodatek, jímž se mění znění čl. 7 odst. 7.1. smlouvy.

Nově čl. 7 odst. 7.1. smlouvy zní:

7 CENA A PLATEBNÍ PODMINKY

7.1. Cena

*Za zhotovení Projektové dokumentace, poskytování souvisejících inženýrských činností, poskytování Služeb pro získání povolení a Autorského dozoru a za všechny ostatní závazky Zhotovitele vyplývající z této Smlouvy a za služby poskytnuté v souvislosti s touto Smlouvou, uhradí Objednatel Zhotoviteli celkovou maximální cenu ve výši **36.996.350,00 Kč bez DPH** („Cena“), a to v následujícím členění:*

<i>Celková maximální Cena bez DPH:</i>	36.996.350,00 Kč
<i>Sazba DPH:</i>	7.769.233,50 Kč
<i>Celková maximální Cena včetně DPH:</i>	44.765.583,50 Kč.

(Dále uváděné ceny jsou vždy bez DPH.)

Cena se skládá z pevných částek, jejichž přesný rozpis je uveden v Příloze č. 2 této Smlouvy.

Cena zahrnuje veškeré výdaje, úhrady nebo náklady vzniklé Zhotoviteli v souvislosti s touto Smlouvou, zejm. pak vypracováním Projektové dokumentace (včetně úprav vyžadovaných Objednatelem, které jsou nezbytné pro řádné splnění této Smlouvy) a poskytnutím Služeb pro získání povolení a Autorského dozoru nebo jakékoli jejich části. Za účelem vyloučení pochybností se výslovně stanoví, že Zhotovitel nemá nárok na úhradu jakýchkoli dalších výdajů, úhrad nebo nákladů vzniklých v souvislosti s vypracováním Projektové dokumentace, poskytnutím Služeb pro získání povolení a Autorského dozoru nebo při plnění kterýchkoli svých jiných závazků vyplývajících ze Smlouvy. Veškeré výdaje, úhrady či náklady včetně zaměstnaneckých výhod, cestovních nákladů, správních poplatků a jakýchkoli jiných druhů a kategorií nákladů, jsou zahrnuty v Ceně. V Ceně však nejsou zahrnuty připojovací poplatky správcům sítí, které Objednatel uhradí přímo správcům sítí.

K Ceně bude připočtena daň z přidané hodnoty ve výši stanovené příslušnými právními předpisy.

PRO VYLOUCENI POCHYBNOSTI SMLUVNI STRANY UVADI, ZE ZHOTOVITEL NESE VESKERÉ NAKLADY IS PROVEDENIM VESKERÝCH ZMEN DILA (JEDNOTLIVÝCH CASTI PROJEKTOVE DOKUMENTACE) VYVOLANÝCH SPRAVNIM ORGANEM (UPRAVY DOKUMENTACE TAK, ABY VYHOVOVALA POZADAVKUM SPRAVNICH ORGANU) NEBO OBJEDNATELEM DLE PODMINEK STANOVENÝCH V TETO SMLOUVE.

6. Pro účely zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (v tomto dodatku označován též jako „ZZVZ“), uvádějí smluvní strany shrnutí změn zejména ve vazbě na ustanovení § 222 ZZVZ. Smluvní strany shodně konstatují, že toto shrnutí má pouze informační charakter.

Název	Cena bez DPH
Smlouva o dílo	36.295.850,00 Kč
Dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo	700.500,00 Kč
změna dle ust. § 222 odst. 4 ZZVZ (rozšíření původní ceny)	745.500,00 Kč
změna dle ust. § 222 odst. 4 ZZVZ (zúžení původní ceny)	45.000,00 Kč
Celková cena, včetně změn dle dodatků	36.996.350,00 Kč

III. Závěrečná ustanovení

1. Tímto dodatkem nejsou dotčena ostatní ustanovení smlouvy.
2. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Účinnosti tento dodatek nabývá dnem uveřejnění v registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, ledaže smlouva nepodléhá zveřejnění v registru smluv, v takovém případě dodatek nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
3. Tento dodatek je vyhotoven v šesti (6) originálních provedeních, z nichž tři (3) stejnopisy obdrží zhotovitel a tři (3) stejnopisy obdrží objednatel.

4. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek uzavřely dle své pravé a svobodné vůle, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
5. Nedílnou součástí tohoto dodatku je příloha č. 1 – Seznam projekčních víceprací.
6. Uzavření tohoto dodatku bylo v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, schváleno usnesením Rady města České Budějovice ze dne 4. 9. 2023, č. 1166/2023.

Za objednatele

Za zhotovitele

V Českých Budějovicích dne 11-10-2023

V Paříži dne 15.9.2023

Ing. Petr Maroš
náměstek primátorky
České Budějovice

[Redacted]
Architecture
associés
Paris 75020
telephone 01 43 70 69 24
télécopie 01 43 70 67 65
aacma@chaixetmorel.com

Doc. Dr. Ing. Dagmar Škodová Parmová,
primátorka města
statutární město České Budějovice



Architecte DTUG Dipl. Ing. Walter
Gasmug
(Chaix & Morel et Associés SA)

Ve Vídni dne 6.9.2023

[Redacted]
Christian Anton Pichler ZT GmbH
Postfach 23/9/103
capp@cap.at

Architekt Dipl. Ing. Christian A. Pichler
(Christian Anton Pichler ZT GmbH)

Ve Vídni dne 6.9.2023

[Redacted]
Architekt Dipl. Ing. Jan Proksa

Atelier d'Architecture Chaix & Morel et Associés SA

Christian Anton Pichler ZT GmbH

Jan Proksa Architekt Dipl.-Ing.

Objednatel:

Statutární město České Budějovice

Investiční odbor

Nám. Přemysla Otakara II. 1/1

370 01 České Budějovice

číslo smlouvy Objednatele: 2020001680

číslo veřejné zakázky: 19189

Seznam projekčních víceprací:

Datum: 23.01.2023

Dohoda s jednání mezi objednatelům a JP ze dne 4.4.2023

Korektura dle emailu ze dne 3.7.2023

POPIS VÍCEPRÁCE	FÁZE	DOHODA 4.4.2023
1. Změna nábřeží dle požadavků A8000	DUR/DSP	135 000,00 Kč
Vysvětlení: Po odevzdání fáze DUR jsme byli požádáni městem, abychom upravili nábřeží dle projektu od A8000 - byly k tomu nutné 4 schůzky s panem Hornátem a městem - úprava plánů DUR - posunutí cyklostezky, osvětlení a dalšího - koordinace se specialisty, úprava plánů DSP		
2. Přesun piličku ČEVAK - mimo území vyznačené ve smlouvě.	DUR/DSP	30 000,00 Kč
Vysvětlení: Piliček stál v hlavní ose v parku směrem do města a rušil celkový koncept koncertů přístupu ke kavárně. Byl proto přesunut mimo vyznačené území, které bylo smluvně dojednáno.		
3. Vedení přípojek - plyn a teplárna	DUR/DSP/DPS	70 500,00 Kč
Vysvětlení: Došlo k překladu celého vedení plynu a přípojky parovodu na území okolo Slavie - což nebylo možné dříve předpokládat. V dalších fázích přebraly projekční práce specializované firmy - byla ale nutná koordinace ze strany GP.		
4. Křižovatka Dukelská/Lidická, zrušení zásobovací rampy na základě zamítavého stanoviska policie ČR	DUR/DSP	20 000,00 Kč
Vysvětlení: Původně plánovaná a předjednaná verze zásobování byla policií ČR zrušena a vyhodnocena jako nepřipustná. Nutné přepracování DUR a konceptu zásobování. Dále si Policie ČR vyžádala změnu křižovatky - mimo vyznačené území ve smlouvě - nutná koordinace.		
5. Teleskopická zajižďecí tribuna	Návrh/DUR/ DSP/DPS	90 000,00 Kč
Vysvětlení: Pro projekt stavby do současného stavu byla navržena zejména teleskopická tribuna pro malý sál. Složitě zakládání a stavební akustika - projekčně náročné.		
6. Prodloužená lhůta při spolupráci při výběru zhotovitele stavby	VŘ	250 000,00 Kč
Vysvětlení: Prodloužení lhůty pro výběr zhotovitele stavby bylo navrženo zejména prodloužením. Toto prodloužení nebylo zaviněno generálním projektantem. Jednalo se o změnu požadavků na kvalifikace – u sadových úprav a u stavbyvedoucího – tedy 2x 50 dnů a dále na vyjádření k připomínkám smlouvy, které trvalo přibližně měsíc. Vzniklo tak prodloužení zakázky o asi 130 dnů. Toto mělo za výsledek víceprací ze strany generálního projektanta, vzhledem k tomu, že výběrové řízení trvalo prakticky třikrát déle. A to od září až do prosince, kdy byly podávány dotazy.		
7. Seznam úspor ze dne 17.01.2023 (v rámci optimalizace projektové dokumentace	VŘ	150 000,00 Kč
CELKEM		745 500,00 Kč

Atelier d'Architecture Chaix & Morel et Associés SA
Christian Anton Pichler ZT GmbH
Jan Proksa Architekt Dipl.-Ing.

Objednatel:

Statutární město České Budějovice

Investiční odbor

Nám. Přemysla Otakara II. 1/1

370 01 České Budějovice

číslo smlouvy Objednatele: 2020001680

číslo veřejné zakázky: 19189

Seznam méněprací:

Email ze dne 3.7.2023

POPIS MĚNĚPRÁCE	FÁZE	EMAIL ZE DNE 3.7.2023
1. Neprovedený tisk - DPS - 3x	DPS	45 000,00 Kč
CELKEM		45 000,00 Kč



1. 1. 2024
2. 1. 2024
3. 1. 2024
4. 1. 2024
5. 1. 2024
6. 1. 2024
7. 1. 2024
8. 1. 2024
9. 1. 2024
10. 1. 2024

№	№	№	№	№	№	№	№	№	№
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100